8th Workshop on Natural Language Processing for Computer Assisted Language Learning (NLP4CALL 2019)

NEALT Proceedings Series Volume 39

Turku, Finland
30 September 2019

Editors:

David Alfter
Elena Volodina
Lars Borin
Ildikó Pilán
Herbert Lange

ISBN: 978-1-5108-9442-6

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571

Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2019) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2019)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Contents

Preface i
David Alfter, Elena Volodina, Lars Borin, Ildikó Pilán and Herbert Lange

Predicting learner knowledge of individual words using machine learning 1
Drilon Avdiu, Vanessa Bui and Klára Ptačinová Klimčíková

Automatic generation and semantic grading of Esperanto sentences in a teaching context 10
Eckhard Bick

Toward automatic improvement of language produced by non-native language learners 20
Mathias Creutz and Eetu Sjöblom

Linguistic features and proficiency classification in L2 Spanish and L2 Portuguese 31
Iria del Río

Integrating large-scale web data and curated corpus data in a search engine supporting German literacy education 41
Sabrina Dittrich, Zarah Weiss, Hannes Schröter and Detmar Meurers

Formalism for a language agnostic language learning game and productive grid generation 57
Sylvain Hatier, Arnaud Bey and Mathieu Loiseau

Understanding vocabulary growth through an adaptive language learning system 65
Elma Kerz, Andreas Burgdorf, Daniel Wiechmann, Stefan Meeger, Yu Qiao, Christian Kohlschein and Tobias Meisen

Summarization evaluation meets short-answer grading 79
Margot Mieskes and Ulrike Padó

Experiments on non-native speech assessment and its consistency 86
Ziwei Zhou, Sowmya Vajjala and Seyed Vahid Mirnezami

The impact of spelling correction and task context on short answer assessment for intelligent tutoring systems 93
Ramon Ziai, Florian Nuxoll, Kordula De Kuthy, Björn Rudzewitz and Detmar Meurers